



„Lingua et musica”
XIX Powiatowego Konkursu
Piosenki Obcojęzycznej
Nowy Wiśnicz, 2023

Szanowni Państwo!

Serdecznie zapraszamy młodzież klas VII i VIII Państwa szkoły do wzięcia udziału w dziewiętnastej edycji, organizowanego przez naszą szkołę i Miejski Ośrodek Kultury w Nowym Wiśniczu, Powiatowego Konkursu Piosenki Obcojęzycznej „Lingua et Musica”. Mamy nadzieję, że nasze spotkanie, które odbędzie się **25 kwietnia 2023 roku o godz. 9.00** w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury, dostarczy wszystkim uczestnikom wiele radości i pozytywnych wrażeń.

Podobnie, jak w latach ubiegłych, organizatorzy przewidują nagrody pieniężne i rzeczowe.

Z wyrazami szacunku
Dyrekcja Szkoły Podstawowej im. Stanisława Lubomirskiego
w Nowym Wiśniczu i organizatorzy

Nowy Wiśnicz, 1 marca 2023 r.

*Regulamin XIX Powiatowego Konkursu
Piosenki Obcojęzycznej
„Lingua et musica”, Nowy Wiśnicz, 2023*

1. Organizatorzy:

- Szkoła Podstawowa im. Stanisława Lubomirskiego w Nowym Wiśniczu
- Miejski Ośrodek Kultury w Nowym Wiśniczu

2. Cele konkursu:

- prezentowanie i popularyzowanie utworów muzycznych krajów europejskich
- doskonalenie umiejętności językowych uczniów
- kształtowanie postawy twórczego uczestnictwa w dorobku kulturalnym Europy
- prezentacja dorobku artystycznego uczniów

3. Warunki uczestnictwa:

- jest to konkurs jednoetapowy, w którym biorą udział uczniowie klas siódmych i ósmych szkół podstawowych powiatu bocheńskiego,
- każdą szkołę może reprezentować maksymalnie jeden solista i jeden zespół wokalny, którzy zostali wyłonieni w drodze eliminacji szkolnych,
- uczestnicy są oceniani w dwóch kategoriach:
 - **solisci (śpiewa tylko jedna osoba**, dowolna ilość akompaniujących lub podkład instrumentalny)
 - **zespoły wokalne (2 - 5 osób śpiewających**, dowolna ilość akompaniujących lub podkład instrumentalny)
- uczestnicy prezentują jeden utwór w języku obcym (sugerowany repertuar z muzyki pop)
- czas prezentacji – do 5 minut,
- akompaniament dowolny (osoby akompaniujące lub podkład instrumentalny na nośnikach elektronicznych – pamięć USB, opatrzona imieniem i nazwiskiem uczestnika, nazwą jego szkoły)

4. Kryteria oceny:

- poprawność językowa wykonywanych utworów,
- stopień trudności,
- interpretacja i aranżacja,
- ogólny wyraz artystyczny

Oceny utworów dokonuje jury powołane przez organizatora, przyznając I, II i III miejsce w kategorii solistów oraz I, II i III miejsce w kategorii zespołów.

5. Postanowienia ogólne:

- uczestnicy przyjeżdżają na koszt własny (przesłuchania odbędą się w sali widowiskowej MOK w Nowym Wiśniczu, Rynek 39, obok Urzędu Miasta),
- każdy uczestnik może wziąć udział w przesłuchaniu innych,
- organizator nie zapewnia instrumentów muzycznych, zapewnia natomiast aparaturę nagłaśniającą i sprzęt do odtwarzania podkładów muzycznych,
- uczestnik zezwala na wykorzystywanie i przetwarzanie danych osobowych zawartych w karcie zgłoszeniowej na potrzeby przeprowadzenia XIX edycji konkursu oraz wyraża zgodę na publikację jego wizerunku w mediach administrowanych i redagowanych przez organizatorów, co potwierdzają jego

rodzice/prawni opiekunowie swoim podpisem w oświadczeniach będących załącznikami do regulaminu (załącznik nr 1, 2 i 3), które należy przekazać organizatorom w dniu konkursu przed przesłuchaniem,

- sprawy nieobjęte niniejszym regulaminem rozstrzyga organizator.

6. Terminarz:

- przyjmowanie zgłoszeń – karty zgłoszeń należy przesłać do **wtorku, 18 kwietnia 2023 r. (termin ostateczny)** na adres mailowy szkoły,
- przesłuchania konkursowe – **wtorek, 25 kwietnia 2023 r o godz. 9:00,**
- szczegółowy plan przesłuchań konkursowych ustala organizator,
- po przesłuchaniach odbędą się obrady jury, a po nich ogłoszenie wyników i rozdanie nagród; wyniki konkursu zostaną też ogłoszone na stronie internetowej SP im. Stanisława Lubomirskiego oraz MOK w Nowym Wiśniczu

Karty zgłoszenia prosimy nadsyłać na poniższy adres:

E-mail: sekretariat@szkolawisnicz.pl

Tel., Fax do szkoły: 14 612 87 88

Adres do korespondencji:

Szkoła Podstawowa im. St. Lubomirskiego

ul. Szkolna 1

32-720 Nowy Wiśnicz z dopiskiem: Lingua et musica

Organizatorzy z ramienia szkoły: Dorota Klimek, tel. 507 602 007

klimekdr@interia.pl

Karina Grandys tel. 692 372 235

karina.banas233@gmail.com

Joanna Irzykowska

7. Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwane dalej RODO), informuję, iż:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Szkole Podstawowej im. Stanisława Lubomirskiego w Nowym Wiśniczu jest Dyrektor szkoły, ul. Szkolna 1, 32-720 Nowy Wiśnicz, tel. 14 612 87 88, e-mail: sekretariat@szkolawisnicz.pl.
- 2) Współadministratorem danych osobowych jest Miejski Ośrodek Kultury w Nowym Wiśniczu z siedzibą przy ul. Rynek 6, 32-720 Nowy Wiśnicz
- 3) Administrator wyznaczył Inspektora ochrony danych, z którym można skontaktować się za pośrednictwem adresu e-mail: iod@nowywisnicz.pl.
- 4) Współadministrator wyznaczył Inspektora ochrony danych, z którym można skontaktować się za pomocą adresu e-mail dw.rod@gmail.com lub listownie poprzez wysłanie listu na podany powyżej adres Administratora, umieszczając dopisek „Do Inspektora Ochrony Danych Osobowych”.

- 5) Pani/Pana dane osobowe oraz dane osobowe Pani/Pana dziecka są przetwarzane w celu:
 - a. organizacji i przeprowadzenia XIX edycji Powiatowego Konkursu Piosenki Obcojęzycznej „Lingua et musica”, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) RODO
 - b. wyłonienia laureatów Konkursu, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) RODO
 - c. publikacji zdjęć uczestników Konkursu (po uprzednim wyrażeniu zgody) w mediach.
- 6) Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą:
 - a. organy państwowe w zakresie wykonywanych zadań
 - b. osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych;
 - c. podmioty zewnętrzne realizujące usługi na rzecz Administratora i Współadministratora, na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.
- 7) Dane osobowe Uczestników Konkursu oraz wizerunek osób biorących udział w Konkursie będą przekazane do państwa trzeciego. W związku z transferem danych do serwisu Facebook INC, 1 Hacker Way, Menlo Park, California 94025, USA (publikacja wizerunku na Facebooku/Instagramie) informujemy, że spółka przetwarza dane osobowe na podstawie standardowych klauzul umownych zatwierdzonych przez Komisję Europejską.
- 8) Pani/Pana dane nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, która opiera się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu.
- 9) Posiadają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania.
- 10) W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit a RODO), przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem.
- 11) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących oraz Pani/Pana dziecka narusza przepisy RODO.
- 12) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych swoich i dziecka jest wymogiem wzięcia udziału dziecka w XIX edycji Powiatowego Konkursu Piosenki Obcojęzycznej „Lingua et musica”, nie podanie danych osobowych skutkować będzie nie wzięciem udziału dziecka w ww. konkursie.

8. Prawa Autorskie:

1. Uczestnictwo w Konkursie jest równoznaczne z przeniesieniem na Organizatorów majątkowych praw autorskich albo udzieleniem licencji wyłącznie uprawniającej do korzystania z autorskich praw majątkowych w całości lub części, stanowiącej utwór w rozumieniu prawa autorskiego, na wymienionych poniżej polach eksploatacji:
 - a. trwałe lub czasowe utrwalenie lub zwielokrotnienie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, w tym wprowadzanie do pamięci komputera oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego, jak również trwałe lub czasowe utrwalanie lub

zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;

- b. publiczne rozpowszechnianie i udostępnianie w ten sposób, aby każdy mógł mieć dostęp do utworu w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
- c. rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych;
- d. prawo do wykorzystania dla celów edukacyjnych, szkoleniowych i promocyjnych;
- e. prawo do rozporządzania oraz prawo udostępniania do korzystania z utworu, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji.

Karta zgłoszenia udziału
w XIX Powiatowym Konkursie Piosenki Obcojęzycznej
„Lingua et musica”
Zgłoszenia można przelać faxem, mailem lub pocztą

1. Forma uczestnictwa
 - **solista**
 - **zespół (2-5 osób śpiewających)**
2. Dane uczestników (**tylko osób śpiewających**):

	Imię i nazwisko	Rok urodzenia	Tytuł piosenki i język wykonania	Rodzaj akompaniamentu (podkład instrumentalny/ instrumenty własne: ilość i rodzaj instrumentów)
solista				
zespół				

3. Nazwa szkoły, adres do korespondencji, nr telefonu szkoły, adres e-mail:

.....
.....
.....

4. Imię i nazwisko nauczyciela prowadzącego (z ramienia szkoły) i jego adres e-mail oraz telefon kontaktowy:

.....

Zgoda na udział dziecka

Wyrażam zgodę na udział mojego dziecka
(imię i nazwisko uczestnika)
w XIX edycji Powiatowego Konkursu Piosenki Obcojęzycznej „Lingua et musica”,
organizowanego przez Szkołę Podstawową im. Stanisława Lubomirskiego i Miejski Ośrodek
Kultury w Nowym Wiśniczu.

Uczestnictwo mojego dziecka w konkursie jest jednoznaczne z akceptacją Regulaminu XIX
edycji Powiatowego Konkursu Piosenki Obcojęzycznej „Lingua et musica”. Regulamin
dostępny jest na stronie internetowej Organizatora: <https://www.spnowywisnicz.edupage.org/>.

.....
Data i podpis rodzica/opiekuna prawnego

ZGODA NA UPUBLICZNIANIE WIZERUNKU

Zgodnie z europejskim rozporządzeniem o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L nr 119, str. 1) i ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. 1994 nr 24 poz. 83 z zm.), zgadzam się na rozpowszechnianie wizerunku mojego dziecka utrwalonego w formie zdjęć wykonanych podczas XIX edycji Powiatowego Konkursu Piosenki Obcojęzycznej „Lingua et musica” w celu prowadzenia działań o charakterze promocyjnym na rzecz Organizatorów Konkursu w szczególności poprzez opublikowanie wizerunku:

- na stronie internetowej <https://www.spnowywisnicz.edupage.org/>
- na stronie internetowej <https://moknowywisnicz.pl/>
- na stronie internetowej <https://nowywisnicz.pl/>
- na Facebooku pod nazwą Miasto i Gmina Nowy Wiśnicz
- na Facebooku pod nazwą Miejski Ośrodek Kultury w Nowym Wiśniczu
- innych środkach masowego przekazu.

Oświadczam, że zrzekam się dodatkowego wynagrodzenia z powyższego tytułu oraz że zostałem/am poinformowany/na o możliwości wycofania tej zgody w dowolnym momencie, jak również, iż od tej zgody nie jest uzależnione uczestnictwo w Konkursie.

.....
Data i czytelny podpis Rodzica/Opiekuna prawnego

OŚWIADCZENIE DOT. PRAW AUTORSKICH

Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie utworu w rozumieniu prawa autorskiego przez Organizatorów XIX edycji Powiatowego Konkursu Piosenki Obcojęzycznej „Lingua et musica” w dowolnym czasie i formie. Jednocześnie, wyrażam zgodę na przekazanie na rzecz Organizatorów bez osobnego wynagrodzenia, autorskich praw majątkowych do utworu zgodnie z ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 1231 z późn. zm.) na wszelkich polach eksploatacji, o których mowa w art. 50 tej ustawy, w szczególności:

- a. trwałego lub czasowego utrwalenia lub zwielokrotnienia w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, w tym wprowadzania do pamięci komputera oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego, jak również trwałego lub czasowego utrwalania lub zwielokrotniania takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
- b. publicznego rozpowszechniania i udostępniania w ten sposób, aby każdy mógł mieć dostęp do utworu w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
- c. rozpowszechniania w sieci Internet oraz w sieciach zamkniętych;
- d. wykorzystania dla celów edukacyjnych, szkoleniowych i promocyjnych;
- e. rozporządzania oraz udostępniania do korzystania z utworu, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji.

.....
Data i czytelny podpis Rodzica/Opiekuna prawnego